

COUNCIL FOR DEVELOPMENT & RECONSTRUCTION

TELEFAX MESSAGE

FOR IMMEDIATE DELIVERY TO THE ADDRESSEE

TO :	«List1262LEAPMRIRHUHospital»	FROM:	COUNCIL FOR DEVELOPMENT AND RECONSTRUCTION BEIRUT – LEBANON
FAX N°:	«FAX»	FAX N°:	(961-1) 981 252 - 981 253
SUBJECT:	Supply & Installation of Magnetic Resonance Imaging (MRI) Machine for the Ministry of Public Health (Rafik Hariri University Hospital (RHUH) RFB Ref No: LEAP-MOPH1-A Clarification No.1	REF:	2303 /1
DATE:	30/09/2026	N° OF PAGES:	INCLUDING COVER SHEET (5)

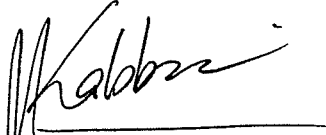
Dear Sir/Madam,

Kindly find attached Clarification No.1 related to the Tender of “**Supply and Installation of Magnetic Resonance Imaging (MRI) Machine for the Ministry of Public Health (Rafik Hariri University Hospital (RHUH))**”.

This Clarification is considered an integral part of the bidding document.

Yours faithfully

Council for Development and Reconstruction
President


Mohamad-Ali Kabbani



Clarification No.1

QUESTION 1

We kindly request clarification regarding the MRI magnet requirements relating to helium technology.

The specification requires:

- Sealed magnet technology with no routine helium refills
- Zero boil-off operation
- Ventless technology
- Helium capacity ≤ 10 litres

Could the Purchaser please confirm whether the primary objective of these requirements is to ensure operational independence from regular helium replenishment due to local supply-chain considerations?

Would MRI systems incorporating sealed low-helium magnet technology, zero-boil-off operation, and no routine helium refill requirements be considered compliant where they provide equivalent operational performance and sustainability benefits?

ANSWER 1

The technical specifications have been established based on the project's operational, infrastructure and sustainability requirements, including the need to ensure independence from routine helium replenishment.

Accordingly, the following requirements are mandatory:

- Sealed magnet technology requiring no routine helium refilling;
- Zero-boil-off operation;
- Ventless/quench-pipe-free technology; and
- Total helium capacity not exceeding 10 litres.

MRI systems incorporating sealed low-helium magnet technology will be considered compliant only if they fully meet all the above mandatory requirements.

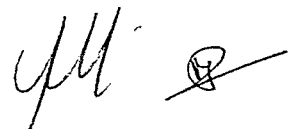
The technical evaluation will be based on full compliance with the specified requirements. Therefore, the technical specifications remain unchanged.

QUESTION 2

With reference to the above-mentioned tender, kindly provide your clarification regarding the following points:

-CIP Destination and Inland Transportation

ITB 14.8 identifies the named CIP destination as the Port of Beirut. However, it also requires the bidder to include transportation, insurance, and other local services necessary to deliver the equipment to Rafik Hariri University Hospital (RHUH).



Kindly clarify:

- Whether the applicable delivery term is CIP Port of Beirut or delivery to RHUH;
- Which party will be responsible for customs clearance;
- Whether the bidder's scope must include unloading at the Port of Beirut, inland transportation, rigging, and final placement of the MRI system inside the designated MRI room.

ANSWER 2

- Whether the applicable delivery term is CIP Port of Beirut or delivery to RHUH; Delivery to RHUH . The delivery requirement stated in the **List of Goods and Delivery Schedule** refers to delivery to the final destination, namely Rafik Hariri University Hospital (RHUH)
- Which party will be responsible for customs clearance; Bidder's responsibility
- Whether the bidder's scope must include unloading at the Port of Beirut, inland transportation, rigging, and final placement of the MRI system inside the designated MRI room. Bidder's responsibility

QUESTION 3

-Site-Preparation Scope

Page 113 requires the bidder to assess and include all necessary pre-installation and site-preparation requirements in the Bid Price.

Kindly define the bidder's exact scope, particularly with respect to:

- Civil and structural works;
- Electrical works and the main distribution panel;
- HVAC and ventilation;
- Chilled-water piping;
- Floor reinforcement;
- Equipment access route and any required wall openings;
- Finishing and restoration works.

Furthermore, kindly confirm whether the new MRI system will be installed as a replacement for an existing system or in a new location. If it is a replacement, please clarify which party will be responsible for the de-installation and removal of the existing MRI system and RF cage.

ANSWER 3

All site-preparation works required for the installation of the new MRI system shall be the responsibility of Rafik Hariri University Hospital (RHUH).

The supplier shall assess the site, identify the manufacturer's pre-installation requirements, and provide RHUH with the relevant technical drawings, and all requirements necessary for the hospital to complete the site preparation.



QUESTION 4

- Backup Generator

A backup generator is listed under the system requirements. Kindly clarify whether the bidder is required to supply a new backup generator or whether the MRI system may be connected to the hospital's existing generator.

Should the hospital request the use of its existing generator, kindly confirm whether this arrangement would be accepted by CDR and would not prevent the issuance of the final acceptance certificate or the release of the corresponding payment, provided that the existing generator meets the MRI manufacturer's technical requirements.

ANSWER 4

A backup generator is listed under the system requirements. Kindly clarify whether the bidder is required to supply a new backup generator or whether the MRI system may be connected to the hospital's existing generator. New backup generator

Should the hospital request the use of its existing generator, kindly confirm whether this arrangement would be accepted by CDR and would not prevent the issuance of the final acceptance certificate or the release of the corresponding payment, provided that the existing generator meets the MRI manufacturer's technical requirements Confirmed

QUESTION 5

-UPS and Isolation Transformer

A UPS and isolation transformer are listed under the system requirements. Kindly clarify whether the bidder is required to supply new units or whether the MRI system may be connected to the hospital's existing UPS and isolation transformer.

Should the hospital request the use of its existing equipment, kindly confirm whether this arrangement would be accepted by CDR and would not prevent the issuance of the final acceptance certificate or the release of the corresponding payment, provided that the existing equipment meets the MRI manufacturer's technical requirements.

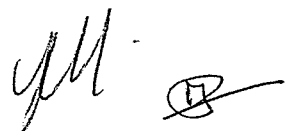
ANSWER 5

A UPS and isolation transformer are listed under the system requirements. Kindly clarify whether the bidder is required to supply new units or whether the MRI system may be connected to the hospital's existing UPS and isolation transformer. New UPS as per the Technical Specifications

Should the hospital request the use of its existing equipment, kindly confirm whether this arrangement would be accepted by CDR and would not prevent the issuance of the final acceptance certificate or the release of the corresponding payment, provided that the existing equipment meets the MRI manufacturer's technical requirements. Confirmed

QUESTION 6

What is the difference between Lot 1 and Lot 2? Since there are two technical letters for example, does Lot 2 refer to an alternative offer?



ANSWER 6

Please be advised that lotting is not applicable to this tender. This procurement consists of a single contract for one complete supply and installation package, as fully detailed in Section VI (Schedule of Requirements) and the Technical Specifications.

Bidders are kindly requested to disregard all references to Lot 2 and remove/delete the designation "Lot 1" from their submission documents. All offers must be submitted as a single, unified bid for the complete scope required.

QUESTION 7

What is the required **validity period of the bank guarantee**?

ANSWER 7

Please be advised of the following validity requirements for this tender in accordance with the Instructions to Bidders (ITB):

1. **Bid Validity Period:** Bids shall remain valid for **ninety (90) days** after the deadline for bid submission, according to ITB 18.1.
2. **Bid Security Validity Period:** The bank guarantee submitted as Bid Security must remain valid for **118 days (90 days + 28 days)** beyond the deadline for bid submission, according to Section I – Instructions to Bidders (ITB) - 19.3.

A handwritten signature in black ink, followed by a circular stamp containing a stylized 'M' or similar symbol.